

Flotec®

P.O. Box 342, Delavan, WI 53115

Phone: 1-800-365-6832 • Fax: 1-800-526-3757

E-Mail: flotec@flotecpump.com • Web Site: <http://www.flotecpump.com>

Whole House Water Filters

MODEL FPWF-WH5

INSTALLATION INSTRUCTIONS

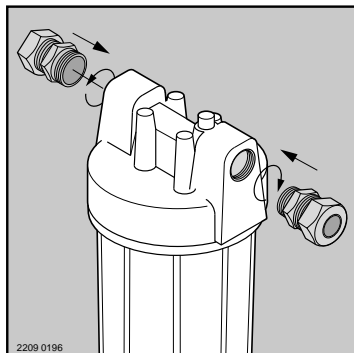


Figure 1

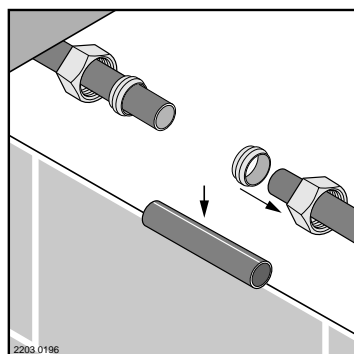


Figure 2

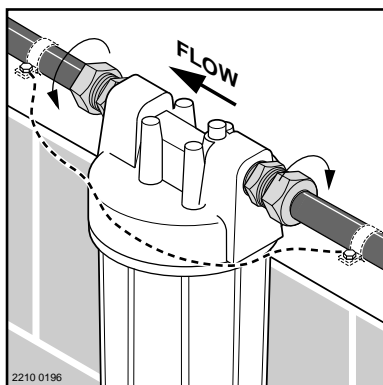


Figure 3

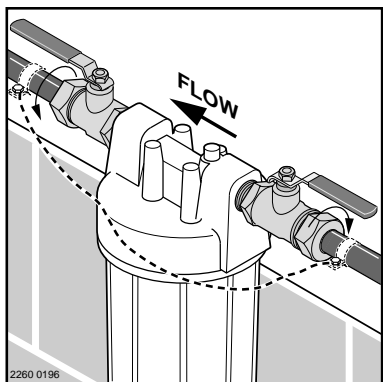


Figure 3A

The system and installation must comply with all state and local laws and regulations.

“Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system.” Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

Min./Max. operating pressure	138 kPa/862 kPa (20 psi/125 psi)
Min./Max. operating temperature	4.5°C/37.7°C (40°F/100°F)
	(cold water use only)
Replacement cartridge	FPWF-L1
O-Ring Replacement kit	FPWF-ORKit

Do not allow system or system components to freeze; do not expose filter assembly to direct sunlight (ultra violet light).

Step 1. After selecting the location where you will install your filter in the water line, determine if existing shut off valves will isolate the filter housing during cartridge changes. It is important to have valves on both sides of the filter housing. If you are installing the filter housing near the main water shut-off valve, you may need to add only one additional valve just past the filter to prevent back flow of water from the plumbing system during cartridge changing. Thread the brass compression fittings or ball valves into the filter head using teflon tape (Figure 1). Do not use joint compound. Tighten securely with a wrench but do not overtighten.

Step 2. Turn off the water supply and drain the water lines by opening a faucet in an upstairs sink in the house and one in the basement of the house. Measure and cut the water line based on your individual installation (Figure 2).

Step 3. Slip the compression nut and appropriate ferrule on each end of the pipe. For 1/2-inch water line use the rubber ferrules, for 3/4-inch water line use the brass ferrules (Figure 2).

Step 4. Slide the filter into position in the water line taking careful note of the proper water flow direction (Figure 3). Use one wrench to hold the fitting that was installed into the filter housing and tighten the nut with a second wrench. Turn on the water supply and test for leaks. (Figure 3A is an alternate installation showing the use of ball valves).

When to change the filter cartridge

When white staining reappears on plumbing fixtures it is time to change the cartridge. Generally you should change the cartridge every six months, however, water conditions vary greatly and you may need to change your cartridge more frequently.

Step 1. Close the gate valves on both sides of the filter and press the pressure release button.

Step 2. Unscrew the filter canister and remove the cartridge. Inspect the O-Ring and lubricate with Vaseline® if necessary. For proper sealing the O-Ring should be replaced every three cartridge changes.

Step 3. Replace the filter cartridge and reinstall the filter canister. Open the gate valves on both sides of the filter and press the pressure release button to remove trapped air.



COMPONENT

System Tested and Certified by NSF International
against ANSI/NSF Standard 42:

Housing: Conforms to structural
integrity and material requirements only.

For further operating, installation, or maintenance assistance:

Call Flotec Customer Service at 1-800-365-6832

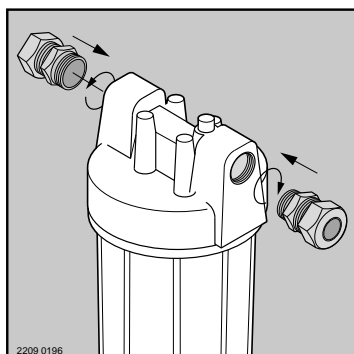


Figure 1

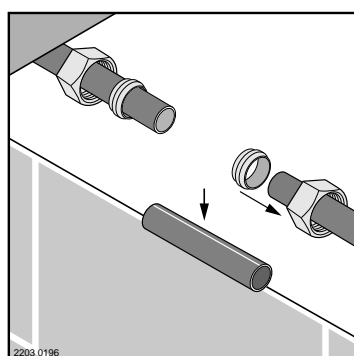


Figure 2

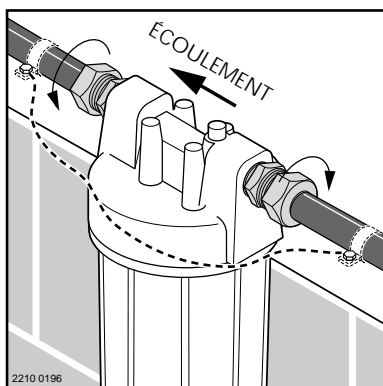


Figure 3

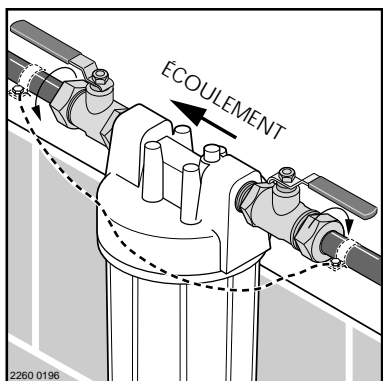


Figure 3A

Le système et l'installation doivent se conformer à toutes les lois et à tous les décrets de la province et municipaux.

Si l'alimentation en eau est microbiologiquement dangereuse ou de qualité inconnue, prévoir une désinfection adéquate avant et après le système.

Pression de service min./max.20 lb/po ² /125 lb/po ²
Température de fonctionnement min./max.40 °F/100 °F (à n'utiliser qu'avec de l'eau froide)
Cartouche de rechargeFPWF-L1
Nécessaire de joint torique de rechargeFPWF-ORKit

Ne pas laisser geler le système ni les éléments du système. Ne pas exposer le filtre directement aux rayons du soleil (lumière ultraviolette).

1. Après avoir choisi l'endroit où l'on désire installer le filtre sur la conduite d'eau, déterminer si les robinets existants permettront d'isoler la cuve du filtre lorsqu'il sera temps de remplacer la cartouche. Il est important qu'un robinet soit posé de chaque côté de la cuve du filtre. Si la cuve du filtre est posée près du robinet principal de l'alimentation en eau, un seul robinet devra être posé après le filtre pour empêcher le refoulement de l'eau des conduites de la plomberie pendant le remplacement de la cartouche. Visser les raccords à compression en laiton ou les robinets à boisseau sphérique dans la tête du filtre en utilisant du ruban téflon (voir la Figure 1). Ne pas utiliser de pâte pour raccords filetés. Les serrer fermement avec une clé mais ne pas les forcer. Dans le cas des conduites d'eau de 1/2 pouce, utiliser les olives en caoutchouc et, pour les conduites d'eau de 3/4 de pouce, utiliser les olives en laiton.
2. Fermer le robinet principal de l'alimentation en eau et vider les conduites d'eau en ouvrant le robinet d'un évier à l'étage supérieur de la maison et un autre au sous-sol. Mesurer la conduite d'eau et la couper en fonction de l'installation (voir la Figure 2).
3. Glisser un écrou de compression et une olive appropriée sur chaque extrémité du tuyau. Dans le cas d'une conduite d'eau de 1/2 pouce, utiliser les olives en caoutchouc. Dans le cas des conduites d'eau de 3/4 de po, utiliser les olives en laiton (voir la Figure 2).
4. Glisser le filtre en position sur la conduite d'eau en faisant bien attention au bon sens de circulation de l'eau (voir la Figure 3). Utiliser une clé pour immobiliser le raccord posé sur la cuve du filtre et serrer l'écrou avec une deuxième clé. Ouvrir le robinet principal de l'alimentation en eau et s'assurer qu'il n'y a pas de fuite. (La Figure 3A montre comment procéder à l'installation en utilisant des robinets à boisseau sphérique.)

Comment remplacer la cartouche filtrante

Lorsque les taches réapparaissent sur les accessoires de plomberie, il est temps de remplacer la cartouche. En général, la cartouche doit être remplacée tous les six mois. Toutefois, étant donné que les conditions de l'eau varient énormément d'une région à l'autre, la cartouche devra peut-être être remplacée plus fréquemment.

1. Fermer les robinets qui se trouvent de chaque côté du filtre et appuyer sur le bouton de dissipation de la pression.
2. Dévisser la cuve du filtre et déposer la cartouche. Inspecter le joint torique et, au besoin, le lubrifier avec de la vaseline. Pour une bonne étanchéité, le joint torique doit être remplacé après avoir changé trois cartouches.
3. Remplacer la cartouche filtrante et reposer la cuve du filtre. Ouvrir les robinets de chaque côté du filtre et appuyer sur le bouton de dissipation de la pression pour purger l'air emprisonné.

Pour de plus amples renseignements concernant le fonctionnement, l'installation ou l'entretien :

Appeler le Service à la clientèle Flotec en composant le 1-800-365-6832

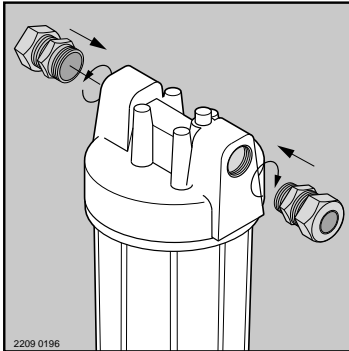


Figura 1

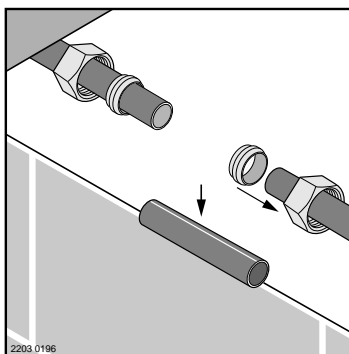


Figura 2

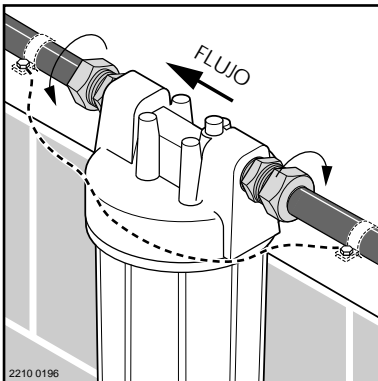


Figura 3

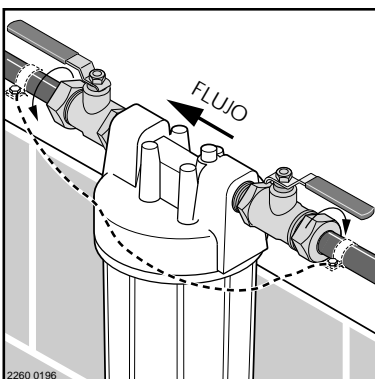


Figura 3A

El sistema y la instalación deben cumplir con todas las leyes y normas estatales y locales.

En caso que su suministro de agua no sea microbiológicamente seguro o que desconozca su calidad, desinfecte adecuadamente antes o después del sistema.

Presión de operación mín./máx	20 psi/125 psi
Temperatura de operación mín./máx	40°F/100°F (sólo usar agua fría)
Cartucho de reemplazo	FPWF-L1
Juego de reemplazo de O-Ring	FPWF-ORKit

No permita que el sistema o sus componentes se congelen; no exponga el filtro a luz solar directa (luz ultravioleta).

Paso 1. Después de decidir en qué parte de la línea de agua instalará el filtro, determine si, cuando cambie el cartucho, las válvulas de compuerta existentes evitarán que el agua entre al filtro. Es importante que haya una válvula de compuerta en ambos lados de la cubierta del filtro. En caso que instale la cubierta del filtro cerca de la válvula de compuerta principal, sólo tendrá que instalar una válvula de compuerta adicional justo después del filtro para evitar que el agua del sistema de suministro de agua se regrese al interior del filtro cuando cambie el cartucho. Use cinta de teflón para enroscar las conexiones compresoras de bronce o las válvulas de bola en la cabeza del filtro (Figura 1). No use compuesto para uniones. Apriete con una llave, pero no apriete en exceso. Si la línea de agua es de 1/2 pulgada use las férulas de goma; si es de 3/4 de pulgada, use las férulas de bronce.

Paso 2. Cierre el suministro de agua y abra la llave de un lavabo del segundo piso de la casa y la de un lavabo del sótano para drenar las líneas de agua. Mida y corte la línea de agua con base en su instalación específica (Figura 2).

Paso 3. Coloque la tuerca compresora y la férula correspondiente en cada extremo de la tubería. Si la línea de agua es de 1/2 pulgada, use las férulas de goma; si es de 3/4 de pulgada, use las férulas de bronce (Figura 2).

Paso 4. Coloque el filtro entre la línea de agua cuidando que quede en posición correcta en relación al flujo de agua (Figura 3). Use una llave para sujetar la conexión que instaló en la cubierta del filtro y use otra llave para apretar la tuerca. Abra el suministro de agua y revise que no haya fugas. (La Figura 3A muestra la instalación alterna usando válvulas de bola).

Para cambiar el cartucho del filtro

Cambie el cartucho cuando se vuelvan a formar manchas blancas en las conexiones de tubería. Por lo regular, debe cambiar el cartucho cada seis meses, sin embargo, las condiciones del agua son muy variables y probablemente deba cambiar el cartucho con mayor frecuencia.

Paso 1. Cierre las válvulas de compuerta localizadas en cada lado del filtro y oprima el botón de liberación de presión.

Paso 2. Desatornille la tapa de la cubierta del filtro y quite el tornillo. Revise el O-Ring y, en caso necesario, lubríquelo con vaselina. Para que el O-Ring selle debidamente, debe cambiarlo cada tres cambios de cartucho.

Paso 3. Coloque el cartucho nuevo y coloque la tapa de la cubierta del filtro. Abra las válvulas de compuerta localizadas en ambos lados del filtro y oprima el botón de liberación de presión para liberar el aire atrapado.

Si desea información adicional sobre operación, instalación y mantenimiento:

Llame a Servicio a Clientes Flotec al 1-800-356-6832

FLOTEC LIMITED WARRANTY

FLOTEC/Wicor Canada ("Wicor") warrants to the original consumer purchaser ("Purchaser") of its products that they are free from defects in material or workmanship.

If within twelve (12) months from the date of the original consumer purchase any such product shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at FLOTEC's/Wicor's option, subject to the terms and conditions set forth below. Your dated proof of purchase will be used to determine warranty eligibility.

Exceptions to the Twelve (12) Month Warranty

Ninety (90) Day Warranty:

If within ninety (90) days from original consumer purchase any Drill Pump or In-Line Water Filter Cartridge shall prove to be defective, it shall be replaced, subject to the terms set forth below.

Five (5) Year Warranty:

If within five (5) years from original consumer purchase any Pre-Charge water system tank shall prove to be defective, it shall be repaired or replaced at FLOTEC's option, subject to the terms and conditions set forth below.

General Terms and Conditions

Purchaser must pay all labor and shipping charges necessary to replace product covered by this warranty. This warranty shall not apply to acts of God, nor shall it apply to products which, in the sole judgement of FLOTEC/Wicor, have been subject to negligence, abuse, accident, misapplication, tampering, alteration; nor due to improper installation, operation, maintenance or storage; nor to other than normal application, use of service, including but not limited to, operational failures caused by corrosion, rust or other foreign materials in the system, or operation at pressures in excess of recommended maximums.

Requests for service under this warranty shall be made by returning the defective product to the Retail outlet or to FLOTEC/Wicor as soon as possible after the discovery of any alleged defect. FLOTEC/Wicor will subsequently take corrective action as promptly as reasonably possible. No requests for service under this warranty will be accepted if received more than 30 days after the term of the warranty.

This warranty sets forth FLOTEC's/Wicor's sole obligation and purchaser's exclusive remedy for defective products.

FLOTEC/WICOR SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR CONTINGENT DAMAGES WHATSOEVER.

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE APPLICABLE EXPRESS WARRANTIES PROVIDED HEREIN.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

In the U.S.: FLOTEC / P.O. Box 342 / Delavan, WI 53115

In Canada: Wicor Canada, 1800 Courtney Park Drive East, Unit 5-7, Mississauga, Ontario L5T 1W1

GARANTIE LIMITÉE FLOTEC

FLOTEC/Wicor Canada ("Wicor") garantit à l'acheteur-utilisateur initial de ses produits ("Acheteur") contre tout défaut de fabrication et de matériaux.

Tout produit reconnu défectueux dans les douze (12) mois qui suivent la date d'achat d'origine sera remplacé ou réparé à la discrétion de FLOTEC/Wicor, selon les conditions stipulées ci-dessous. La preuve datée de l'achat servira à déterminer si le produit est sous garantie.

Exceptions à la garantie de douze (12) mois

Garantie de quatre-vingt dix (90) jours :

Si, dans les quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de son achat par l'acheteur initial, toute mini-pompe entraînée par perceuse ou cartouche de filtre à eau en ligne s'avère défectueuse, elle sera remplacée sous réserve des conditions énoncées ci-dessous.

Garantie de cinq (5) ans :

Si, dans les cinq (5) ans à compter de la date de son achat par l'acheteur initial, tout réservoir de système d'eau préchargé s'avère défectueux, FLOTEC s'engage, à son choix, de la réparer ou de le remplacer, sous réserve des termes et conditions énoncés ci-dessous.

Conditions générales

L'Acheteur s'engage à payer tous les frais de main-d'œuvre et d'expédition nécessaires au remplacement du produit couvert par la garantie. Cette garantie ne couvrira pas les cas de force majeure, et ne s'appliquera pas aux produits qui, du seul avis de FLOTEC/Wicor, ont fait l'objet de négligence, d'utilisation abusive ou incorrecte, d'accident, de modification ou d'altération ; ni aux produits qui n'ont pas été installés, utilisés, entreposés ou entretenus correctement ; ni à ceux qui n'ont pas été utilisés ou entretenus normalement, y compris, mais sans s'y limiter, aux produits ayant des pannes de fonctionnement causées par la corrosion, la rouille ou autre corps étranger dans le système, ou à des produits ayant fonctionné à des pressions dépassant la limite maximale recommandée.

Les demandes de service en vertu de la présente garantie seront faites en retournant le produit défectueux au détaillant ou à FLOTEC/Wicor dès la découverte de tout défaut allégué. FLOTEC/Wicor prendra alors les mesures correctives aussi rapidement qu'il est raisonnablement possible. Aucune demande de service en vertu de la présente garantie ne sera acceptée si elle est reçue plus de 30 jours après l'expiration de la dite garantie.

La présente garantie énonce la totalité des obligations de FLOTEC/Wicor et le seul recours possible de l'Acheteur dans le cas de produits défectueux.

FLOTEC/WICOR NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL OU FORTUIT QUEL QU'IL SOIT.

LES PRÉSENTES GARANTIES SONT EXCLUSIVES ET TIENNENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES AYANT TRAIT À LA COMMERCIALITÉ ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NE DÉPASSERONT PAS LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES STIPULÉES DANS LES PRÉSENTES.

Certaines provinces n'autorisent pas d'exclure ou de limiter les dommages fortuits ou indirects ou de limiter la durée d'une garantie implicite ; il se peut donc que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez en avoir d'autres qui varient d'une province à l'autre.

Aux États-Unis : FLOTEC/P.O. Box 342/Delavan, WI 53115

Au Canada : Wicor Canada, 1800 Courtney Park Drive East, Unit 5-7, Mississauga, Ontario L5T 1W1

GARANTÍA LIMITADA DE FLOTEC

FLOTEC/Wicor Canada ("Wicor") garantiza al comprador consumidor original ("Comprador") de sus productos, que éstos se encuentran libres de defectos de material o mano de obra.

Si dentro de los doce (12) meses de la fecha original de la compra cualquiera de los productos demostrara estar defectuoso, el mismo será reparado o reemplazado, a opción de FLOTEC/Wicor, con sujeción a los términos y condiciones expuestos a continuación. Se utilizará la prueba de compra fechada para determinar la aplicación de la garantía.

Excepciones a la Garantía por Doce (12) Meses

Garantía por Noventa (90) Días

Si dentro de los noventa (90) días de efectuada la compra por parte del cliente original, cualquier bomba perforadora o cartucho de filtro de agua en la tubería demostrase tener defectos, éste o ésta será reemplazado/a según los términos indicados más adelante.

Garantía por Cinco (5) Años

Si dentro de los cinco (5) años de efectuada la compra por parte del cliente original, cualquier tanque pre-carga del sistema de agua demostrase tener defectos, éste será reparado o reemplazado a opción de FLOTEC, según los términos y condiciones indicados más adelante.

Términos y Condiciones Generales

El comprador debe pagar todos los gastos de mano de obra y transporte necesarios para reemplazar el producto cubierto por esta garantía. Esta garantía no se aplicará a hechos de fuerza mayor, ni se aplicará a los productos que, a juicio exclusivo de FLOTEC/Wicor, hayan sido objeto de negligencia, abuso, accidente, aplicaciones contraindicadas, manejo indebido, alteraciones; ni debido a instalación, funcionamiento, mantenimiento o almacenaje incorrectos; ni a ninguna otra cosa que no sea su aplicación, uso o servicio normales, incluyendo, pero no limitado a, fallas operacionales causadas por corrosión, oxidación u otros elementos extraños en el sistema, o funcionamiento a presión por encima del máximo recomendado.

Los pedidos de servicio bajo los términos de esta garantía serán efectuados mediante la devolución del producto defectuoso al Vendedor o a FLOTEC/Wicor, tan pronto como sea posible, después de localizado cualquier supuesto defecto. FLOTEC/Wicor tomará luego acción correctiva, tan pronto como sea razonablemente posible. Ningún pedido de servicio bajo esta garantía será aceptado si se recibe más de 30 días después del término de la garantía.

Esta garantía establece la obligación única de FLOTEC/ Wicor y el remedio exclusivo del comprador en el caso de productos defectuosos.

FLOTEC/WICOR NO SERÁ RESPONSABLE POR NINGÚN DAÑO CONSECUENTE, INCIDENTAL O CONTINGENTE DE NINGUNA NATURALEZA.

LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, NO DEBERÁN EXCEDER EL PERÍODO DE DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES AQUÍ PROVISTAS.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes ni las limitaciones respecto a la duración de garantías implícitas; de modo que las limitaciones o exclusiones precedentes pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le concede derechos legales específicos. Usted puede tener, además, otros derechos que varían de un estado a otro.

En los Estados Unidos: FLOTEC/ P.O. Box 342 / Delavan, WI 53115

En Canadá: Wicor Canada, 1800 Courtney Park Drive East, Unit 5-7, Mississauga, Ontario L5T 1W1